

PAROISSE STE-THERÈSE

Témiscaming, QC

& Thorne, ON

OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

[www.sttheresetemiscaming.com](http://www.sttheresetemiscaming.com)

ST. THERESA'S PARISH

Presbytère / Rectory

819-627-3381

67, rue Boucher, C.P. 940



Father Fortunatus Rudakemwa, admin

Father Scott Murray, Vicaire – courriel/ email: s.josephmurray@gmail.com

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert les mardi, mercredi et jeudi

Heures de bureau: 9h00 à midi

Office open Tuesday, Wednesday & Thursday

Office hours: 9:00 a.m. to noon

**MESSES**

Semaine du  
**15 juillet**  
**2018**



**MASSES**

Week of  
**July 15**  
**2018**

**Lundi 16 juillet**

(F) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

**Monday, July 16**

**Mardi 17 juillet**

(E) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

**Tuesday, July 17**

**Mercredi 18 juillet**

(F) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

**Wednesday, July 18**

**Jeudi 19 juillet**

(E) 8h30

Paroissiens & Paroissiennes défuntes – Fonds in  
Memoriam

**Thursday, July 19**

**Vendredi 20 juillet**

(B) 11h00

CENTRE DE SANTÉ (SLD)

**Friday, July 20**

16e Dimanche du temps ordinaire (B)

16th Sunday in Ordinary Time (B)

**TEMISCAMING**

Saturday, July 21

(E) 4:00pm 1) All Parishioners

2) Edouard Barbe – Quêtes aux funérailles

**TÉMISCAMING**

Dimanche, 22 juillet

(F) 11h00 1) Paroissiens & Paroissiennes

2) Sylvie Simard & Mario Beaulieu – La Famille  
Simard

**KIPAWA**

Sunday, July 22

(E) 9:30am 1) All Parishioners

2) Patrick Bucher – Michael Jawbone Sr.

**FINANCES**

**2018-07-09**

	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	33	482.00	72.00	554,00 \$
Our Lady of the Lake	17	146,00	104,00	250,00 \$

Merci Père Scott le montant total amassé pour le GoFundMe était de \$3232.85.

Thank you Father Scott the total amount raised for the GoFundMe was \$3232.85.

**Paroisse Ste-Thérèse**  
**Tournoi de Golf**  
August 26 août  
4 Person Scramble  
2p.m. Shotgun Start, 9 Holes  
Refreshments & BBQ Supper begin at 4:30

**Témiscaming Golf Course**  
Prizes/Prix!  
Lowest team score, Best dressed,  
Most honest, Closest to the Pin, and more!  
**\$50/person for Golf and Supper**  
**\$20 to come just for supper**  
Inscrivez-vous et payez au terrain de golf  
ou au bureau de la paroisse. Register and  
pay at the golf course or at the parish office.  
RSVP avant/before August 20 août

**IN MEMORIAM**

Prions pour le repos de l'âme de:  
Pray for the repose of the soul of:

**Mr. Aurèle Ladéroute**

Sincères condoléances à la famille.  
Condolences to the family.



**PILGRIMAGE**  
**TO THE SHRINE OF ST. ANN**  
Cormac, Ontario

*Sunday, July 29, 2018*

*With Most Rev. Michael Mulhal  
and Father Denis Lemieux  
"The Way of the Listening Heart"*

**Thursday, July 26 at 7 pm; Friday, July 27 at 7 pm**  
**Saturday, July 28 at 7 pm**

Mass and Homily given each evening by Father Denis Lemieux

**Sunday, July 29 Celebrations**

11 am OUTDOOR MASS at the Shrine

2 pm Mass for the Sick and Blessing with St. Ann's Oil

Religious Articles for Sale • Priests available for the Sacrament of Reconciliation • Food and Refreshments available



**For information call 613-628-2020**

A section of preferential seating in the shade will be given to those with lawn chairs.

[www.cormacpilgrimage.com](http://www.cormacpilgrimage.com)

Le 15 juillet 2018  
15<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire (B)

Le Feuilleton Paroissial

July 15, 2018  
15<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time (B)

Our Parish Bulletin



## Baptisés, donc missionnaires

Plusieurs pages de la Bible traitent de l'envoi en mission. C'est le cas dans la première lecture de ce dimanche qui relate l'aventure du prophète Amos envoyé en territoire hostile, où il n'est ni attendu ni désiré. Et dans l'évangile, on y raconte que Jésus envoie ses disciples, deux par deux et sans trop d'accessoires, proclamer qu'il faut se convertir.

Comme c'est la première fois que Jésus commissionne les disciples, il est bien conscient qu'ils doivent réussir. Il ne souhaite pas qu'ils reviennent déçus et abattus. Il les munit de pouvoirs et leur adresse des consignes.

Pour donner de l'autorité à leur prédication, Jésus donne à ses délégués le pouvoir de chasser les démons et de guérir les malades, deux signes que les temps messianiques sont arrivés. De plus, Jésus a plein de conseils à fournir à ses envoyés. Pour lui, le comportement importe plus que les pouvoirs. Il insiste aussi sur l'austérité : pas de nourriture, pas de valises, pas d'argent, pas de garde-robe, pas de chaussures mais seulement des sandales.

La radicalité du dépouillement signifie le dévouement total à la Parole. Ainsi la mission prime sur tout; elle est la première préoccupation et elle doit commander les décisions et les choix à faire.

Et ce n'est pas tout. Jésus prévient ses disciples de l'accueil, bon ou mauvais, que leur feront les villageois. Lorsqu'ils seront bien reçus, ils resteront à cet endroit le temps qu'il faut. S'ils reçoivent de l'hostilité, qu'ils ne s'attardent pas et secouent la poussière du lieu en signe de rupture. En tout cela, Jésus enseigne aux disciples que leur mission, comme la sienne, sera faite de succès et d'échecs.

Dieu a besoin des femmes et des hommes. On voit Jésus passer par ses disciples pour rejoindre les gens des villages. Dieu accepte d'avance les défaillances de ses envoyés, les faiblesses des disciples que nous sommes. Toutefois, il faut rappeler que l'Esprit du baptême et de la confirmation donne force et courage aux prophètes des temps nouveaux.

*Gilles Leblanc*

## Baptized and Embracing our Missionary Vocation



Several passages from the Bible refer to people being sent out on missions. The first reading this Sunday relates the adventure of the prophet Amos who went into hostile territory where his presence was neither anticipated nor appreciated. In the Gospel, we read that Jesus sent out his disciples, two by two. They were not to bring anything superfluous with them, but to rely on the generosity of those they encountered. Their mission was to preach repentance.

As this was the first time Jesus sent his disciples on a mission, he wanted them to succeed and not return disappointed and defeated. His instructions were precise and Christ bestowed special powers on them.

To lend authority to their preaching, Jesus enabled them to cast out evil spirits and heal the sick: two signs that indicated the Messianic era had arrived. Jesus emphasized that their behavior mattered more than their power. He insisted they bring no food, no bags, no money, no shoes except sandals and only one tunic.

With these specific and strict instructions, their attention was focused on their mission to spread the Word. It was their one and only concern. Jesus continued his instructions on how to act, depending whether they received a welcoming or resentful reception from the villagers. If the disciples were well received, they could remain there for as long as necessary. If they faced a hostile crowd, as they left they would shake off the dust of the place. Jesus cautioned his disciples their missions could either succeed or fail.

God inspires women and men who embrace their missionary vocation. Jesus, through these modern missionaries, continues to reach out to people everywhere. Christ acknowledges our weaknesses and failings. However, we know through our Baptism and Confirmation, the Holy Spirit gives us the strength and courage to be prophets for these modern times.

*Gilles Leblanc*